

thrive™



카길 행동지침

카길 윤리규정

**Cargill**®

“우리가 사업을 수행하면서 항상 기준이 되었던  
정책은… 한 마디의 말도 소중하게 여기는 것입니다.”

- 존 맥밀란, 시니어, 1923



## 목차

### 소개

카길 최고경영진의 메시지.....	2	자료의 출처.....	5
카길 행동지침.....	3	토론을 통한 적절한 의사 결정.....	6
카길 윤리규정이란.....	4		

### 행동지침의 적용

우리는 법을 준수합니다.....	8	우리는 존엄성과 존중으로 서로를 대합니다.....	22
관련 법률 준수 제3자 및 법적 행위		인권 안전 및 건강 다양성을 통한 경쟁력 알코올 및 약물 희롱 및 폭력 직원 정보보호	
우리는 정직하고 성실하게 사업을 수행합니다.....	10	우리는 카길의 정보, 자산, 이익을 보호합니다.....	26
뇌물 금지 업무상 선물 및 접대 공정한 경쟁 제3자의 지적 재산권 무역 제재 파생상품 거래		카길의 자산 및 자원 카길의 지적 자산 내부자 거래 이해 상충	
우리는 정확하고 정직하게 기록을 유지합니다.....	16	우리는 책임 있는 글로벌 시민이 되고자 노력합니다.....	30
업무 기록의 작성 및 관리 재무현황 및 통제		환경 기준 식품 및 사료 안전 정치활동 지역사회 공헌	
우리는 사업상 의무를 존중합니다.....	18		
신뢰할 수 있는 비즈니스 관계 정부 계약			

# 카길 최고경영진의 메시지

## 카길 가족 여러분

저는 우리가 매일 하는 업무가 단순한 업무가 아니라 사회에 의미 있는 공헌을 하고, 동료들과 관계를 형성하고, 매일매일 배우는 방법이라고 믿습니다. 이것은 또한 한 회사가 강력한 윤리적 신념을 고수하면서 성장하고 번영할 수 있다는 것을 증명하는 방법입니다.



우리는 직원과 소유주가 우리가 사업을 수행하는 방식에 대해 큰 관심을 갖고 있으며, 또한 고객과 우리가 사업을 운영하는 지역사회에 점점 더 중요해지고 있음을 잘 알고 있습니다. 그렇기 때문에 우리는 지속 가능한 제품과 서비스의 가장 윤리적이고 신뢰할 수 있는 원천이 되는 것에 목표를 두었습니다. 이는 올바른 일일 뿐만 아니라, 카길을 차별화하고 고객이 우리를 더 자주 찾도록 하는 역할을 하는 좋은 사업이기도 합니다.

매일 변화하는 세상에서, 우리는 가장 윤리적이고 책임감 있는 공급업체가 되는 것이 무엇을 의미하는지에 대한 공통의 정의를 갖는 것이 중요하다는 것을 깨달았습니다. 그것이 우리의 행동지침과 이를 뒷받침하는 규정 준수 정책이 결합된 윤리규정이 존재하는 이유입니다. 윤리규정을 카길 업무에 어떻게 적용할지 검토하고 생각해보십시오. 확신이 서지 않으면 매니저나 동료에게 의견을 구하십시오. 의견을 나누는 과정에서 다른 사람의 관점을 알 수 있고 결국 보다 현명한 결정을 내릴 수 있을 것입니다.

카길이 가장 신뢰할 수 있는 파트너가 되도록 여러분이 보여주는 관심과 배려에 감사합니다. 이를 함께 이뤄내는 것이 우리의 목표입니다!

감사합니다.

David W. MacLennan  
사장 겸 COO

# 카길 행동지침

- 1 우리는 법을 준수합니다.
- 2 우리는 정직하고 성실하게 사업을 수행합니다.
- 3 우리는 정확하고 정직하게 기록을 유지합니다..
- 4 우리는 사업상 의무를 존중합니다.
- 5 우리는 존엄성과 존중으로 서로를 대합니다.
- 6 우리는 카길의 정보, 자산, 이익을 보호합니다.
- 7 우리는 책임 있는 글로벌 시민이 되고자 노력합니다.

# 카길 윤리규정이란

## 윤리규정은 무엇 때문에 존재합니까?

카길 윤리규정은 전세계에서 사업을 수행하면서 공유해야 할 회사의 윤리적 기준을 명시하고 있으며 의문점이 있거나 올바른 선택에 관하여 질문 혹은 갈등이 있을 때 지침을 제공해 줄 것입니다.

윤리규정은 카길의 모든 기업 활동뿐 아니라 카길 직원들의 개인적인 활동과 의사결정을 지원하는 중요한 규범으로 7 가지 행동지침으로 이루어져 있습니다. 또한, 핵심적인 규범 정책이 요약되어 있으며, 부적절하게 처리할 경우 중대한 법적, 윤리적 결과를 초래할 수 있는 이슈를 집중적으로 조명하고 적절한 조치에 대한 지침을 제공합니다.

## 윤리규정을 따라야 하는 사람은 누구입니까?

카길 윤리규정은 카길의 전직원 및 전세계의 관계회사 직원 모두에게 적용됩니다. 또한, 카길을 대표하여 활동할 경우 이사회 구성원에게도 적용됩니다.

## 윤리규정은 직원에게 어떤 것을 요구합니까?

우리는 카길 직원으로서 각자 윤리규정을 준수하고, 일관되게 올바른 판단을 위해 노력할 의무가 있습니다. 또한, 우리는 알게 되거나 직접 경험한 윤리규정 위반을 보고할 책임이 있습니다. 윤리규정 위반을 보고하지 않는 행위를 포함하여 윤리규정을 준수하지 않은 직원은 해고를 포함한 징계 조치를 받을 수 있습니다.

## 윤리규정은 상사에게 어떤 것을 요구합니까?

상사는 팀에 위 사항을 상기시키고, 직원들의 의문사항에 대하여 제일 먼저 응답자가 됩니다. 결론적으로, 직원들은 다음과 같은 역할을 상사에게 기대합니다.

- 철저한 윤리적 행동의 모범을 보여야 합니다.
- 윤리규정 및 수반된 규범을 준수할 수 있도록 직원을 숙련시키고, 교육시키고, 자원을 제공합니다.
- 질문이나 우려 사항이 있을 때 털어놓고 이야기하도록 직원을 격려합니다.
- 팀 내에서 일어나는 잘못된 행동을 주의 깊게 살펴보고 적절히 조치합니다.

# 자료의 출처

## 부정행위에 대해 알게 되거나 의심스럽다면 어떻게 해야 합니까?

오랜 기간 올바른 일을 행해 온 역사가 있는 회사라도 잘못된 행동을 경험하며, 카길도 예외는 아닙니다.

용기가 필요하긴 하지만 잘못된 행동을 보고하는 것이 올바른 행동입니다. 카길은 문제를 개선하고자 의문 제기하거나 조사에 참여한 직원에 대하여 보복하는 행위를 용납하지 않습니다. 고의로 무고를 하거나 잘못된 정보를 제공하는 직원은 징계 조치를 받을 수 있습니다.

카길은 모든 잠재적 부정행위 보고를 진지하게 받아들이며, 가능한 신속하고 공정하게 기밀로 처리합니다.

## 어디에서부터 시작해야 합니까?

상사와 대화하는 것에서부터 시작하십시오. 상사와 대화하는 것이 불편하거나 상사가 상황에 적절히 대응하지 않는다면, 다음 중 누구에게나 문의하십시오.

- 인사담당 부서장에게 말하십시오
- 사업부 또는 부서의 장에게 말하십시오
- 법무 담당 부서에 문의하십시오
- 글로벌 윤리 및 규정 준수 사무소(Global Ethics and Compliance Office, GECO) ([ethics@Cargill.com](mailto:ethics@Cargill.com))에 문의하십시오

또한, 카길 윤리 정책부서에 전화로 문의하거나 메시지를 전송할 수도 있습니다(국가에 따라 법적 제한이 적용될 수 있음). 이 서비스는 전세계 모든 곳의 직원에게 연중무휴 24시간 제공됩니다.

### 윤리 정책부서

**윤리 정책부서에 전화로 문의하려면**

- 미국 내의 경우 1-800-357-OPEN을 사용합니다.
- 미국 이외의 국가라면 윤리 정책부서 웹 사이트에서 국가별 전화번호를 찾을 수 있습니다. 또는 국가별 AT&T 직통 번호를 누른 후에 1-800-357-OPEN을 누릅니다.

---

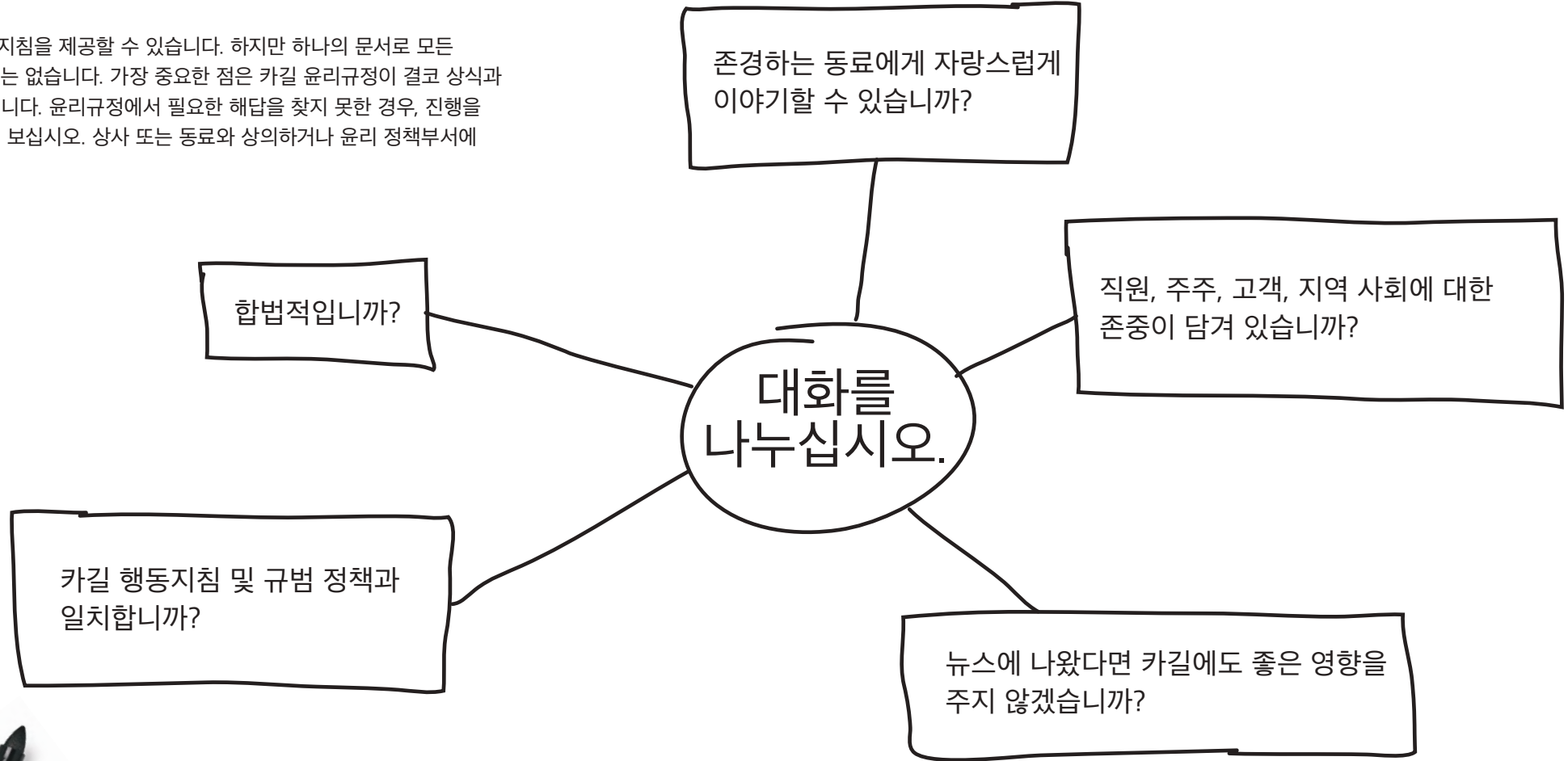
**윤리 정책부서에 메시지를 보내려면**

- 인터넷 접속이 가능한 컴퓨터에서 [www.CargillOpenLine.ethicspoint.com](http://www.CargillOpenLine.ethicspoint.com)에 액세스합니다.

# 토론을 통한 적절한 의사 결정

윤리규정은 다양한 상황에서 실용적인 지침을 제공할 수 있습니다. 하지만 하나의 문서로 모든 상황을 예측하거나 모든 요건을 다룰 수는 없습니다. 가장 중요한 점은 카길 윤리규정이 결코 상식과 올바른 판단을 대신할 수는 없다는 점입니다. 윤리규정에서 필요한 해답을 찾지 못한 경우, 진행을 멈추고 제안된 행동 방침에 대해 생각해 보십시오. 상사 또는 동료와 상의하거나 윤리 정책부서에 문의하십시오.

## 물어볼 내용...



“올바른 일을 하는 것은 카길의 문화에 명확히 내재되어 있습니다. 우리 모두는 사려 깊은 의사 결정과 우리의 윤리 정신과 맞먹는 강력한 규정 준수 기반을 구축함으로써 이러한 문화를 지원할 수 있습니다. 이와 함께 우리의 윤리와 규정 준수는 우리를 정의하고 있으며, 농업, 식품, 영양 분야에서 가장 신뢰받는 파트너가 되기 위한 비전의 핵심 요소가 될 것입니다.”

Anna Richo  
법률 고문 및 CCO(최고 준법 관리 책임자)

# 1

우리는 법을  
준수합니다.



카길의 명성과 행동지침은 법 준수를 토대로 구축되었습니다. 카길은 전세계에서 사업을 수행할 수 있는 특권을 가진 글로벌 기업으로서, 비즈니스에 적용되는 모든 법률을 준수해야 할 책임이 있습니다.

## 관련 법률 준수

카길은 전세계에서 사업을 수행하며 직원들은 다양한 국가의 시민으로 구성됩니다. 그 결과, 카길의 사업 활동에는 수없이 다양한 지역의 법률이 적용됩니다. 일부 법률은 그 효력이 특정 국가의 국경 밖에서도 적용됩니다. 예를 들어, 수입 및 수출, 뇌물, 무역 제재와 관련된 일부 미국 법률은 카길의 미국 내 사업뿐 아니라 전세계의 사업에도 적용됩니다. 우리 모두는 사업에 적용되는 모든 법률을 준수할 책임이 있습니다. 때에 따라 사업 활동에 적용되는 다양한 법칙 사이에 상충이 있을 수도 있습니다. 상충에 직면하거나 또는 어떤 행위의 합법 여부에 대한 우려가 있을 경우 법무 담당 부서에 연락하여 도움을 청하십시오.

## 제3자 및 법적 행위

제3자가 불법 활동에 관여하도록 돕는다면 카길의 명성이 손상될 수 있으며, 제3자에게 조력했거나 제3자와 공모했다는 혐의를 포함하여 여러분과 카길 모두에게 심각한 법적 결과가 초래될 수 있습니다. 우리에게 직접 적용되는 법률을 준수하는 이외에도, 제3자의 법률 위반을 돕게 될 것임을 알고 있는 또는 알아야 할 행동을 할 수 없습니다. 우리 모두는 제3자가 잠재적인 불법 활동을 하면서, 그러한 활동을 지원하는 것처럼 카길을 이용하는 징후를 인지할 책임이 있습니다. 거래를 하고 있는 제3자가 법률위반에 카길을 이용하고 있는지 우려된다면 거래를 계속 진행하기 전에 그러한 우려 사항을 해결해야 합니다.

## 질문과응답

**질문** 저희 사업부는 최근 “x” 국가에 있는 판매자에게 상품을 구매했습니다. 그런데 판매자가 전화로 저희에게 “z” 국가에 있는 제3자의 은행 계좌로 송금하는 방법으로 상품 대금을 지불하도록 요청했습니다. 제3자는 전혀 들어본 적이 없는 인물이며 “z” 국가는 고객 또는 거래 장소로 전혀 논리적이지 않은 것으로 생각됩니다. 이에 대해 우려하는 것이 올바른 일입니까?

**응답** 그렇습니다. 판매자가 판매자의 주 사업지 이외의 국가에 있는 무관한 제3자에게 지불하도록 요청하는 것은 판매자가 불법 행위에 카길을 활용할 수 있기에 우려되는 상황입니다. 예를 들어, 판매자가 세금 포탈 또는 자금 세탁을 목적으로 “z” 국가에 있는 무관한 제3자 및 은행 계좌를 활용하는 것일 수 있습니다. 판매자에게 판매자의 주 사업지인 국가에 있는 판매자 은행 계좌로 직접 대금을 지불하는 것이 카길의 정책이라고 말해야 합니다. 고객이 그러한 응답을 받아들이지 않는다면, 상사와와 상황을 논의하고 핵심부서의 장 또는 BU 리더에게 지침을 구하십시오.

# 2

우리는 정직하고 성실하게 사업을 수행합니다.



우리는 정직하고 성실하게 사업을 수행함을 자랑스럽게 생각합니다. 우리는 적극적으로 경쟁하지만, 공정성과 윤리적인 자세를 유지합니다. 우리는 뇌물 또는 부적절한 선물을 주거나 받지 않으며, 시장의 공정한 경쟁과 성실성을 뒷받침하는 법과 법령을 준수합니다.

## 뇌물 금지

카길은 현지 관행 또는 인지도된 관습에 관계없이 뇌물, 리베이트 또는 기타 부당한 지출을 제공하거나 받지 않습니다. 뇌물은 카길이 사업을 수행하는 대부분의 지역에서 불법이며, 오래도록 이어진 정직하고 성실한 비즈니스 수행에 관한 카길의 명성을 손상시킬 수 있습니다.

뇌물이란 사업 수주 또는 유치 또는 기타 다른 사업상의 이익을 대가로 누군가에게 유가품을 제공하거나 제안하는 행위를 의미합니다. 절대 어떤 형태의 뇌물, 리베이트 또는 기타 부당한 지출도 직접적 또는 간접적으로 제안, 제공, 요구 또는 수수하지 마십시오. 카길을 대신하여 활동하는 제3자(예: 판매 대리점, 영업사원, 컨설턴트, 유통업체)는 세심하게 선택하십시오. 여러분과 카길이 해당 행위에 대해 책임을 지게 될 수 있으므로 위와 같은 제3자 또는 합작 파트너가 뇌물을 주거나 받지 않도록 하십시오.

정부 관리와의 거래: 정부 관리와 거래할 때 적용되는 부패방지 규칙은 특히 엄격합니다. 미국 해외 부패 방지법(Foreign Corrupt Practices Act)에 따르면 정부 관리에게 부적절하게 영향을 줄 목적으로 직접적 또는 간접적으로 유가품을 제공하거나 제안하는 것은 범죄입니다. 해외 부패 방지법(FCPA)은 유사한 다른 여러 법률과 함께 카길, 그 직원, 전세계에서 카길을 대신하여 활동하는 제3자 모두에게 적용될 수 있습니다. 정부 관리와 거래한다면 모든 부패방지법을 숙지하고 엄격하게 준수해야 합니다.

추가적인 지침은 카길 파생상품 규범 담당 그룹에 문의하십시오.

## 급행료를 지급해도 됩니까?

급행료란 비자 또는 작업 요청서를 받는 등과 같이 일상적이며 임의로 결정할 수 없는 활동을 촉진하기 위해 정부 관리에게 지급하는 소액의 현금을 의미합니다. 급행료는 대다수 국가에서 불법입니다. 극히 제한적인 상황에서 급행료를 지급하는 것이 허용될 수도 있습니다. 지불을 실행하기 전에 법무 담당 부서에 문의하여 그러한 지불이 현지 기준에 따라 합법적이고 관례적이며 합당한 것인지 확인하십시오. 지급 내용을 정확하게 보고하고 회사 기록에 기재해야 합니다.

## 정부 관리란 누구를 의미합니까?

- 정부 기관의 직원 (예: 조사관 및 경찰관)
- 정부가 소유 또는 통제하는 기업, 또는 공공 국제 기구의 직원
- 정당, 사무원, 입후보자, 공무원

## 업무상 선물 및 접대

올바르게 사용한다면 선물과 접대는 호의를 촉진하며 건설적인 비즈니스 관계를 강화할 수 있습니다. 또한, 일부 문화권에서는 선물이 관례적이며 당연한 것으로 생각됩니다. 하지만 선물과 접

대는 받는 이에게 금품을 전달하는 것이므로, 세심하게 고려하여 여러분 또는 타인의 객관성이 손상될 수 있는 또는 손상되는 것처럼 보일 수 있는 상황을 피하는 것이 중요합니다.

### 준수해야 할 요건

항상 소속 지역의 선물 및 접대 지침과 더불어, 다음 사항을 준수하십시오.

- 카길이 혜택을 주고 받은 이유로, 혹은 카길과 혜택을 주고 받은 것을 바탕으로 어떠한 선물과 접대를 주거나 받지 마십시오.
- 과도한 선물 또는 접대를 주거나 받지 마십시오. 모든 선물 및 접대 수준은 합리적이고 검소한 수준이어야 합니다.
- 해당 결정에 부적절하게 영향을 주는 것처럼 보일 수 있으므로 구매, 판매 또는 거래 결정 때와 같은 시기에는 선물 또는 접대를 피하십시오.
- 현금 또는 사용 액수가 명시된 상품권, 상품 증서 또는 상품 교환권 등과 같은 현금등가물은 주거나 받지 마십시오.
- 정부와 거래하는 경우 정부 관리와 거래할 때 적용되는 법률과 규정을 숙지하십시오. 해당 법률과 규정은 지역마다 다르며, 대개 민간업체에 적용되는 규칙보다 더 엄격합니다. 정부 관리에게 점심을 접대하는 것과 같은 간단한 공여도 상황에 따라 용납되지 않거나 법을 위반하는 행위가 될 수 있습니다.
- 추가 지침은 [ethics@cargill.com](mailto:ethics@cargill.com) 받은 편함을 통해 GECO에 문의하십시오

추가적인 지침은 윤리규정의 뇌물 금지, 정부 계약, 정치활동에 대한 요약 내용을 참조하십시오

## 공정한 경쟁

미국의 경우 “반독점법”으로 알려진 공정경쟁법은 시장에서 공정하고 정직한 경쟁을 촉진하는 법입니다.

카길이 지난 수년 동안 성장과 번영을 누렸던 것은 이러한 법률에 따라 사업을 수행했기 때문입니다. 공정경쟁법은 복잡하며 국가마다 다를 수 있지만, 일반적으로 경쟁업체가 서로 협력하여 경쟁을 제한하는 것을 금지합니다. 또한, 시장을 독점하거나 가격을 통제하려는 부당한 시도도 금지합니다.

모든 직원은 공정경쟁법뿐 아니라 카길의 내부 경쟁 정책도 준수해야 합니다. 또한 직원들은 예를 들어 국제간 교역 및 벤치마킹 과정 등에서 경쟁업체와 교류할 때 주의를 기울여야 합니다.

공정하고 정직한 경쟁을 유지하는 또 다른 방법은 경쟁 정보를 적절히 수집하여 활용하는 것입니다. 경쟁 정보와 비즈니스 데이터를 수집하는 것은 타당한 비즈니스 관행이지만, 반드시 합법적이고 윤리적으로 수행해야 합니다. 사기, 허위 진술, 불법 침해 또는 기타 불법적 또는 비윤리적 방법을 사용하여 경쟁 정보를 입수하는 것은 절대 허용되지 않습니다.

추가적인 지침은 지역별 경쟁 정책 및 가이드를 참조하십시오.

### 경쟁에서 해야 할 일과 하지 말아야 할 일

#### 해야 할 일

- 적극적으로 합법적으로 경쟁한다.
- 장점을 바탕으로 승리를 추구한다.
- 공정경쟁법의 복잡함을 인식하고, 불확실할 경우 도움을 구한다.

#### 하지 말아야 할 일

- 경쟁업체와 가격, 판매 계획 또는 수량을 협의한다.
- 경쟁업체와 고객, 시장 또는 구역을 분할한다.
- 생산량을 제한하기로 누군가와 합의하거나 또는 고객 혹은 공급자와 거래를 하지 않기로 합의한다.



## 제3자의 지적 재산권

카길은 카길 이외의 개인 및 회사가 소유한 지적 재산권을 존중하며, 제 3자의 기밀 정보를 입수하려고 시도하거나 또는 제3자의 지적 재산권을 부적절하게 사용하려 시도하지 않습니다.

지적 재산권에는 상표, 저작권, 특허, 영업 비밀이 포함됩니다. 상황에 따라 영업 비밀은 기밀 정보 또는 노하우라고 부르기도 합니다.

카길에 속하지 않는 기밀 정보를 수신했거나 또는 그러할 권리 없이 제3자의 지적 재산권을 사용하고 있다는 사실을 발견한 경우 법무 담당 부서에 연락하여 도움을 구하십시오.

또한 고객 또는 제3자가 지적 재산권을 카길에 위탁한 경우, 그러한 지적 재산권의 사용과 관련된 모든 계약상 의무와 제한 사항을 준수해야 합니다.

## 무역 제재

유엔을 포함하여 다양한 국가와 기구는 특정 국가, 조직, 개인에 대해 무역 제재를 가했으며, 그 중 대부분은 제재 대상 국가의 국경을 벗어나는 거래에도 적용됩니다.

일부 제재는 모든 거래를 완전히 금지하기도 하며, 일부는 특정 상품의 거래 또는 특정 서비스의 제공과 같은 특정 유형의 거래만 금지하는 경우도 있습니다.

카길은 법률로 허용되지 않는 한 제재 대상 국가, 조직 또는 개인과 거래를 하지 않습니다. 국제 상 거래에 관한 업무를 수행하는 경우 적용 가능한 무역 제재에 대해 숙지하고 준수해야 합니다. 제재 대상 국가, 조직 또는 개인과 거래하는 것을 고려하고 있다면 먼저 법무 담당 부서에 문의하십시오.

무역 제재 법률은 매우 복잡하며 자주 변동되므로 과거에 허용되던 거래가 지금은 허용되지 않을 수도 있다는 점을 유념하십시오.

상품 불매운동 방지법: 미국 법률에 따르면 모든 카길 조직은 미국 정부에서 지지하지 않는 불매운동에 참여 또는 협조하는 것이 금지되며, 불매운동에 관련된 요청을 받을 경우 보고할 의무가 있습니다.

이 법을 숙지하고 준수해야 합니다. 미국 정부에서 지지하지 않는 불매운동에 참여 또는 협조한다는 요청을 받은 경우 즉시 법무 담당 부서 또는 지역 불매 운동 관련 주관 부서에 알리십시오.

## 파생상품 거래

카길은 전세계에서 선물, 스왑, 옵션을 포함한 파생상품 거래에 참여하고 있습니다.

이러한 거래는 조직화된 거래소에서뿐 아니라 상대방과 쌍무적인 형태로도 이루어집니다.

### 준수해야 할 요건

카길을 대표하여 파생상품 거래에 참여하는 경우

- 적용되는 모든 규정과 거래소 규칙을 숙지하고 준수해야 합니다.
- 파생상품 거래와 관련하여 일체 사기성 있는 활동에 관여하지 않으며, 규칙 및 규정을 위반하여 파생상품의 시장 가격을 조작하는 행위를 해서는 안 됩니다.
- 정부 규제 기관 또는 거래소에 허위로 보고하거나 오도하는 계산서를 제출해서는 안 됩니다.
- 규정 또는 규칙에 대한 의문점과 관련하여 정부 규제 기관 및 거래소와의 모든 접촉은 카길 파생상품 규범 담당 그룹과 조율을 통해 이루어져야 합니다.

카길의 상품 시장 규정 준수 그룹(Commodity Markets Compliance Group, CMCG)은 Cargill Connects의 상품 거래 리소스실(Commodity Trading Resource Room) 사이트 내에서 파생상품 주제에 대한 자세한 정보와 리소스를 제공합니다. 또한 일반 정보 요청의 경우 derivatives-compliance@Cargill.com으로 이메일을 보낼 수도 있습니다.

# 3

우리는 정확하고 정직하게 기록을 유지합니다.



정확하고 정직한 기록은 적절한 비즈니스 결정을 내리고 재무 보고의 무결성을 유지하는 데 필수적인 요소입니다. 카길의 업무 정보는 어떤 형태이든 거래의 진정한 본질을 반영해야 합니다.

## 업무 기록의 작성 및 관리

우리는 매일 고객 연락처 및 규제 기관에 대한 보고서에서 근무 시간표 및 지출 보고서에 이르는 수많은 업무 기록을 작성합니다. 경우에 따라 이메일 및 전화 통신 내용도 업무 기록으로 간주됩니다. 카길은 업무 기록의 정확성과 진실성에 의존하여 운영 실태를 분석 및 보고하고 적절한 비즈니스 결정을 내립니다. 또한, 소송, 정부 조사 또는 언론 기사를 통해 업무 기록이 공개될 가능성도 있습니다.

이러한 이유로, 카길에서 작성되는 모든 업무 기록에는 형식을 불문하고 거래와 사건의 진실이 반영되어야 합니다. 절대 기록을 고의로 왜곡하거나 실제로 일어난 일을 숨기지 않아야 하며, 커뮤니케이션에서 과장, 비속어 및 법적 결론을 피해야 합니다.

또한 카길의 기록 보존 일정에 따라 업무 기록을 보관하거나 폐기하는 것이 중요합니다. 소송 또는 정부 조사가 있을 경우 특정 문서를 일정 기간 보존해야 할 수 있으므로 해당 상황에서 받는 지시에 따라야 합니다.

## 재무현황 및 통제

카길의 재무 정보는 회사 경영 팀, 주주, 채권자, 신용평가 기관, 거래 상대가 의존하는 정보이며, 세무, 규제, 통계 목적의 정부 답신 및 보고서를 준비할 때도 사용됩니다. 카길은 재무 정보를 편집 및 공유할 때 카길 통합 재무제표의 경우 미국 일반 회계 원칙(Generally Accepted Accounting Principles)을, 미국 이외의 재무 보고 요구의 경우 현지 회계 법칙을 준수합니다. 카길은 모든 조세법에 따라 세금 신고서와 기타 서류를 준비하고 제출합니다. 재무 또는 세금과 관련한 용도로 정보를 제공하는 모든 직원은 해당 정보를 적시에 제공해야 하며 정보의 정확성과 카길정책의 준수 여부를 모두 확인해야 합니다. 기업 재무 보고 또는 세무 담당 부서에 정확한 정보를 적시에 제공하지 못할 경우 카길에 중대한 법적 및 상업적 위험이 야기될 수 있습니다. 추가적인 지침이 필요할 경우 세금과 관련된 문제는 세무 담당 부서에, 재무와 관련된 문제는 기업 재무 보고에 문의하십시오.

## 질문과응답

**질문** 고객이 실제로 일어난 것보다 이른 날짜에 판매가 이루어진 것처럼 보이도록 송장을 변경해달라고 요청했습니다. 아마도 해당 고객의 수입 허가서가 만료된 것으로 보이며, 판매 날짜를 변경하면 허가서를 다시 신청하는 번거로움을 덜어 줄 수 있을 것입니다. 변경하는 작업은 간단하며 고객에게 정말로 도움이 되는 일입니다. 그냥 고객의 요구대로 변경해도 괜찮습니까?

**응답** 아닙니다. 그럴 수 없습니다. 변경 작업이 쉽고 고객에게 도움이 된다는가 하는 이유는 중요하지 않습니다. 카길의 송장은 업무 기록이며 판매가 이루어진 실제 날짜가 반영되어야 합니다. 송장의 날짜를 변경하면 허위이자 오도하는 기록이 생기며, 이는 정확하고 정직하게 기록을 유지해야 할 의무를 위반하는 행위입니다. 또한, 고객이 법적 요구 사항을 회피하고자 그러한 요청을 하는 것이므로, 변경 작업은 불법을 방조하는 행위입니다.

# 4

## 우리는 사업상 의무를 존중합니다.



카길의 비즈니스 관계는 상호 신뢰를 바탕으로 하며, 그러한 전통은 카길의 역사 전반에서 이어져 왔습니다. 카길은 정직하게 커뮤니케이션하며, 회사에 위임되는 정보를 존중하고, 약속을 지키므로써 고객 및 기타 비즈니스 파트너의 신뢰와 신임을 구축하고 유지합니다.

### 신뢰할 수 있는 비즈니스 관계

사업상 의무를 존중하는 것은 단순히 계약상 책임을 충족하는 것 이상의 의미를 가집니다. 카길은 상호 신뢰의 견지에서 고객, 협력업체, 공급업체, 컨설턴트, 기타 비즈니스 파트너와의 비즈니스 관계에 접근하고 있음을 입증하고자 합니다.

이것은 다음을 의미합니다.

정직하게 커뮤니케이션합니다. 대화, 계약, 판매 자료, 이메일 및 기타 모든 커뮤니케이션에서 제품과 서비스에 대해 정직해야 합니다.

지킬 수 있는 약속만 합니다. 약속이란 단지 계약서에 명시된 것만이 아니라 모든 약속을 의미합니다. 약속에 대해 신중하게 생각하고 카길이 이행할 수 없는 것은 약속하지 마십시오.

약속 내용의 변경을 책임감 있게 처리합니다. 때에 따라 이전에 했던 약속을 지키지 못하게 되는 경우도 있습니다. 그럴 경우, 영향을 받는 고객 또는 비즈니스 파트너와 합의 하에 해결책을 찾고 적절한 다음 단계에 대해 논의하십시오. 필요할 경우 기존 계약은 적절히 수정 또는 파기해야 합니다.

카길에 위탁된 지적 재산권의 기밀성과 소유권을 존중하고 보호합니다. 고객 및 기타 비즈니스 파트너의 지적 재산권도 카길의 것처럼 성실하게 보호해야 합니다.

고객 및 기타 비즈니스 파트너의 개인 데이터를 세심하게 다룹니다. 업무 과정에서 고객 및 기타 비즈니스 파트너의 조직을 대표하는 담당자에 대한 정보를 수집, 보유 또는 처리하게 될 수 있습니다. 그러한 정보를 다룰 때는 보안을 유지하고 합법적이며 올바르게 사용해야 합니다. 추가적인 지침은 카길 사업자료기밀정책을 참조하십시오.

### 질문과응답

**질문** 고객과 계약서를 체결하는 최종 단계인데, 가장 최근의 조항에 실제 카길이 제안한 것과 조금 다른 제품 사양이 포함되어 있습니다. 하지만 카길 제품은 기능상으로 동등하며, 고객의 용도에 맞게 잘 작동할 것을 확신합니다. 시간이 촉박하며 곧 계약서에 서명을 받아야 합니다. 하지만 우리가 공급하는 제품이 사양을 만족하지 못하는 것을 알면서 그러한 제품 사양에 대해 동의하는 것이 올바른 일이라고 생각되는 않습니다. 어떻게 해야 합니까?

**응답** 우리는 계약서에 제시된 사양을 만족하는 제품을 공급해야 합니다. 그렇지 못할 경우 허위 정보를 제공하거나 계약을 위반하는 것이 될 수 있습니다. 또한 고객에게 정직할 것을 포함한 사업상 의무를 존중하는 카길 행동지침과도 상충됩니다. 계약 절차에 시간이 조금 더 걸리더라도 반드시 정확한 사양이 포함되도록 해야 합니다.

공정경쟁법의 요건을 준수함으로써 고객과 시장을 보호합니다. 공정경쟁법은 자유롭고 개방적인 경쟁을 장려하며, 고객에게 공정하게 제품과 서비스를

구매할 수 있는 기회를 보장합니다. 추가적인 지침은 카길 윤리규정의 공정한 경쟁에 대한 요약 내용을 참조하십시오.

## 윤리규정의 적용

비즈니스 관계에서 신뢰를 입증한다는 것은 어떤 의미입니까?  
다음은 몇 가지 예입니다.

- ▶ 한 제품 라인 매니저는 제품이 생산되는공장 지역에 대규모 홍수가 발생하여 공급 계약 조건에 따른 납품이 불가능하게 되었음을 깨달았습니다. 그 매니저는 소속 팀원 및 법무 담당 부서와 협력하여 고객에게 제시할 수 있는 옵션을 결정합니다. 또한, 고객에게 연락하여 해당 상황에 대해 알리고 다음 단계를 논의합니다.
- ▶ 특정고객 그룹 책임자는 고객이 아마도 예상보다 훨씬 빠른 납기를 기대하고 있다고 깨닫자 고객과 전화로 대화를 하게 되었습니다. 그리고는 배송 팀과 협의하여 납품 일정을 조정해야 한다는 사실을 설명합니다. 이러한 방법으로 카길이 지키지 못할 것임을 알고 있는 약속을 피할 수 있습니다.
- ▶ 한 플랜트 엔지니어는 중대 프로젝트에 사용할 엔지니어링 서비스 공급업체에서 기밀 기술 정보를 받았습니다. 이 엔지니어는 자신이 기밀 보호 의무를 이해하고 있음을 확인하고 팀원들에게 해당 정보를 제3자와 공유하거나 해당 프로젝트 이외의 업무에 사용할 수 없음을 알립니다. 또한, 해당 정보를 “협력업체 기밀”로 표시하고 권한이 없는 자의 접근 또는 공유로부터 안전하게 보호합니다.
- ▶ 한 영업 담당자는 잠재 고객으로부터 이메일을 받았습니다. 자세히 읽어보자 해당 이메일은 잠재 고객이 경쟁업체에 보내려고 한 것이며 이메일에 경쟁업체의 가격에 대한 정보가 있음을 알게 되었습니다. 이 영업사원은 상사와 법무 담당 부서에 통보하여 발신자에게 실수한 사실을 알리는 것을 포함하여 카길이 상황을 적절하게 처리할 수 있도록 합니다. 해당 이메일을 다른 곳으로 전달하거나 수록된 정보를 사용하지 않습니다.

## 정부 계약

연방, 주, 지방 정부를 포함한 정부 주체와 업무를 수행할 때 적용되는 법적 규칙 및 계약상 요건은 민간 고객에 대한 규칙보다 훨씬 더 엄격할 수 있습니다.

예를 들어, 정부 관리에게는 최소 가격의 선물을 포함하여 모든 금품 제공이 금지될 수 있습니다. 또는 회사 및 주주에 대한 상세한 정보를 공개하도록 요청을 받을 수도 있습니다. 여전히 기타 정부 계약은 정부 관계자와 판매 관련 기본적인 커뮤니케이션을 규제합니다.

정부 계약과 관련된 업무를 수행하고 있다면, 해당 고객 관계에 적용되는 특별한 법적 규칙과 계약 조건을 완전히 숙지해야 합니다. 컨설턴트, 재판매업체, 유통업체 또는 협력업체와 같은 제3자에게 어떤 계약 조건이 적용되는지 파악하고, 제3자가 그러한 조건을 인지하고 있으며 만족할 수 있는지 확인하십시오.

추가적인 지침은 윤리규정의 정치활동, 뇌물 금지, 선물 및 접대에 대한 요약 내용을 참조하십시오.

## 질문과응답

**질문** 저희 사업부는 대규모 정부 계약에 입찰할 준비를 하고 있습니다. 제안요청서에는 저희 사업부가 과거 3년 동안 정부 조사 대상이 아니었음을 증명 또는 보증 하라는 요구 사항이 있습니다.

저희 사업부가 어떤 조사의 대상도 아니었음을 알고 있으므로 그러한 증명 또는 보증을 해도 좋습니까?

**응답** 아직 안 됩니다. 대부분의 경우 정부 계약에서는 단순히 사업부가 아니라 전체 카길조직을 대표하여 보장을 이행할 필요가 있습니다.

법무 담당 부서와 협의하여 우리가 어떠한 보장을 할 수 있는지 결정하십시오. 부정확한 보장을 하면 여러분과 회사에 중대한 법적 결과가 초래될 뿐 아니라 차후 카길이 정부 고객과 계약할 수 있는 역량에도 영향이 있을 수 있습니다.

# 5

우리는 존엄성과  
존중으로 서로를  
대합니다.



카길은 직원들을 통해 목표를 달성합니다. 카길은 안전한 근무 환경을 제공하며 글로벌 팀의 기여를 중시함으로써 카길의 목표를 지지하는 직원이 자신의 개인적인 잠재성을 달성할 수 있도록 지원합니다.

## 안전 및 건강

무사고. 카길에서 우리는 모든 작업을 안전하게 수행하고 부상 및 사망이 없는 무사고를 달성할 수 있다고 생각합니다. 모든 직원이 매일 안전하게 귀가하도록 하는 것이 카길 운영의 핵심입니다. 이를 위해서는 카길에 출근하는 경영진, 직원, 계약 직원들의 부단한 노력이 필요합니다.

그래서 우리는

- 모든 건강 및 안전 법률과 더불어 법에서 요구하는 것 이상으로 엄격한 자체 프로그램 및 안전 요구 사항을 준수해야 합니다.
- 내부 및 외부 조직의 사람들로부터 배움을 통해 안전 성과를 지속적으로 향상하여 과감한 목표를 세우고 안전 프로세스를 개선하기 위해 노력한 사람을 인정해야 합니다.
- 아무리 급해도 모든 작업을 안전하게 수행하도록 요구하는 문화를 조성해야 합니다.

모든 직원은 자신의 업무와 관련된 건강 및 안전 법률과 회사 요구 사항을 준수할 책임이 있습니다. 직원들은 또한 자신, 동료 직원, 시설 방문객을 보호하는 데 주의를 기울여야 하며, 모든 사고 또는 안전하지 못한 관행을 목격할 경우 매니저에게 보고해야 합니다. 카길의 매니저들은 직원들이 업무를 안전하게 수행할 수 있도록 교육, 프로그램, 자원을 제공해야 하며, 안전한 근무 환경을 보장할 수 있는 방식으로 공정과 시설을 설계 및 유지해야 합니다.

추가적인 지침은 카길 환경, 건강 및 안전 정책과 EHS 정책 매뉴얼을 참조하십시오.

## 질문과응답

**질문** 저는 생산 라인에서 일합니다. 하루는 제가 운전 중인 기계에 걸림이 발생하여 멈췄습니다. 저는 안전 절차를 기억해내고 기계에 고장이나 걸림이 발생했을 때 잠금 및 표지 부착(LOTO) 작업을 할 권한이 있는 유지보수 기술자를 찾았습니다. 이러한 지연으로 인해 생산 라인이 정체되었습니다. 제가 스스로 단 몇 분 안에 걸림을 해결할 수 있었을 것으로 생각합니다. 제가 올바르게 일을 처리한 것입니까? 아니면 제가 스스로 기계를 중지시키고 걸림을 해결했어야 할까요?

**응답** 라인을 중단시켜야 했지만 올바른 일을 한 것입니다. 카길의 안전 절차에 따르면 기계를 청소 또는 수리하기 전에 반드시 잠금 및 표지 부착을 수행해야 하며, 이 작업은 잠금 및 표지 부착작업 수행 권한이 있는 숙련된 직원만이 실행할 수 있습니다. 해당 담당자를 찾고 라인을 중단시키는데 다소 시간이 소요될 수 있지만, 이러한 요구 사항은 여러분 자신과 동료의 안전을 위해 제정된 것입니다.

## 다양성을 통한 경쟁력

카길은 직원들이 직장에 가져오는 다양한 배경과 삶의 경험을 포용합니다. 우리는 동료로서 서로 다른 성, 언어, 지역적 풍습, 신체적 능력, 인종, 종교, 성적 취향, 성 정체성, 인생 경험, 사회 경제적 신분 등에 따른 관점을 제공하며, 다양한 개인적 사고방식으로 자신을 표현하며 문제를 해결합니다.

글로벌 기업으로 성공하려면 우리 모두는 각자 자신과 다른 이에 대한 존중을 표시해야 합니다. 여기에는 자신의 사고 방식이 유일한 방식이 아니며, 다양한 배경이 다양한 관점으로 이어지는 것은 약점이 아님을 인식하는 것이 포함됩니다. 실제로 다양성은 우리를 더 강력하게 만들어주며 글로벌 기업인 카길의 요구에 더 잘 부응할 수 있도록 해줍니다.

카길은 인종, 민족, 피부색, 성별, 연령, 장애 또는 법률로 보호되는 다른 특성 등 개인적 특성과 관계없이 모든 직원에 대해 기회 균등한 고용을 제공합니다. 카길 조직에는 불법적인 차별, 사건 보고 또는 조사 참여에 따른 보복이 일어날 수 없습니다. 이는 우리가 서로를, 그리고 교류하는 모든 이를 대하는 방식에 적용됩니다.

추가 지침은 카길의 다양성, 형평성, 포용성 리소스를 참조하세요. 소속 지역의 차별 방지/고용 기회 균등 정책을 참조하십시오..

## 질문과응답

**질문** 내부 채용에 지원했지만 저보다 자격이 부족한 사람이 선택된 것으로 생각합니다. 제가 성별 때문에 선택되지 않았다고 의심하고 있습니다. 누구에게 이야기해야 합니까?

**응답** 고용 결정은 성별 또는 기타 차별 요소가 아니라 기술, 경험, 능력을 기준으로 이루어져야 합니다. 결정 과정에서 여러분의 성별이 어떤 역할을 했다는 생각이 든다면, 채용 담당자 또는 인사 담당자와 상담할 수 있습니다. 위 담당자와 상황을 논의하는 것이 불편하다면 언제든지 윤리 정책 부서에 연락할 수 있습니다.

## 희롱 및 폭력

우리 모두는 폭력 또는 희롱이 없는 환경에서 근무할 권리가 있습니다. 카길은 다음과 같은 행위를 용납하지 않습니다.

모든 형태의 희롱

신체적 상해를 일으킬 목적으로 물리력을 사용하는 행위

누군가를 협박하거나 신체적 상해를 두려워하도록 만들 목적을 가진 행동 또는 위협

이는 우리가 서로를, 그리고 교류하는 모든 이를 대하는 방식에 적용됩니다. 우리 모두는 각자 카길 희롱 및 폭력방지 정책과 일치하는 방식으로 처신할 책임이 있습니다.

희롱, 폭력 또는 폭력 위협에 대해 목격하거나 알게 되면 즉시 관리자나 인사 담당자에게 보고하거나 MyHR이나 윤리정책부서를 통해 보고서를 제출해야 합니다.

상사는 폭력과 불법적인 희롱이 없는 근무 환경을 유지할 책임이 있으며, 여기에는 법과 회사 정책에 따라 모든 혐의를 즉시 조사하는 것도 포함됩니다. 추가적인 지침은 소속 지역의 카길 희롱 및 폭력방지 정책을 참조하십시오.

## 알고 계셨습니까?

성희롱의 예

- 성적 요구에 응한 대가로 특별한 대우를 약속하는 것
- 직원이 거부하는 성적 대화 또는 행위에 이르게 하는 것.
- 본질적으로 성적인 고의적 신체 접촉
- 그러한 행위를 달갑게 생각하지 않는 사람에게 또는 그러한 사람이 있을 때 음란한 몸짓, 농담 또는 음담패설을 하는 행위
- 카길 사업장 내에 성적 또는 차별적인 전시물 또는 출판물을 게시하는 행위

## 알코올 및 약물

약물, 알코올 및 기타 통제 약품의 오용은 직원의 안전, 건강, 생산성을 위협할 수 있습니다. 모든 직원은 출근할 때 불법적인 약물 및 알코올의 영향을 받지 않는 상태여야 합니다. 카길은 또한 카길 사업장에서 근무 시간 도중 불법적인 약물을 소지 또는 소비하는 것을 금지합니다. 회사에서 승인한 사교 모임에서 알코올 음료가 제공될 수 있지만, 그러한 경우에도 카길 약물 및 알코올 정책에 따라 제공되어야 합니다. 근무 능력을 저하시키거나 안전에 위협을 야기할 수 있는 처방 약품을 복용하고 있다면, 인사 부서 또는 상사와 상황을 논의하도록 권장합니다. 상사는 더 나아가 카길 알코올 및 약물 정책 및 절차에 대해 직원들에게 필요한 교육을 제공할 책임이 있습니다.

추가적인 지침은 소속 지역의 카길 알코올 및 약물 정책을 참조하십시오.

## 직원 정보보호

업무 과정에서 직원 및 직원과 관계가 있는 타인에 대한 개인 정보를 수집, 보유 또는 처리하게 될 수 있습니다. 우리는 그러한 개인 정보를 소중하게 다루며, 이를 보호하고 합법적이며 올바르게 사용할 책임이 있습니다.

추가적인 지침은 카길 직원자료 기밀정책을 참조하십시오.

# 6

우리는 카길의 정보, 자산, 이익을 보호합니다.



우리는 직원 모두가 기업의 관리인 역할을 할 것으로 기대합니다. 카길의 가치를 보존하려면 카길에 위임된 정보와 자산을 보호하고 개인적 이해 관계가 비즈니스 판단에 영향을 주는 상황이 일어나지 않도록 해야 합니다.

## 카길 자산 및 자원

우리 모두는 업무 도중 사용 가능하게 된 회사 자산 및 자원을 안전하게 보호할 책임이 있습니다. 회사 자산과 자원에는 시설, 자재, 장비 등과 같은

물리적 자산뿐 아니라, 컴퓨터, 인터넷 서비스, 전화, 이메일 등의 통신 시스템도 포함됩니다.

### 준수해야 할 요건

- 우리 모두는 카길의 자산과 자원을 책임 있게 사용할 의무가 있습니다.
- ✓ 시설, 자재, 장비 및 기타 법인 신용카드를 포함한 물리적 자산은 직무와 관련되고 인가된 목적으로만 사용해야 합니다.
  - ✓ 사기, 절도, 악용, 횡령 또는 유사한 불법 행위와 관련된 어떠한 활동에도 관여하지 마십시오. 카길은 이러한 행위와 기타 범죄를 심각하게 생각하며, 적극적으로 고발할 것입니다. 범죄를 보고하려면 상사, 글로벌 보안 부서 또는 윤리 정책부서에 연락하십시오.
  - ✓ 이메일, 인터넷, 전화 및 기타 카길통신 시스템은 비즈니스 목적으로 사용해야 하며, 개인적인 사용은 최소화해야 합니다. 절대 카길시스템을 불법적이거나, 침해적 또는 공격적으로 인식될 수 있거나 카길의 명성을 훼손할 수 있는 방식으로 사용하지 마십시오. 이는 근무 도중 또는 근무 시간 이외, 직장 또는 외부 장소에서 카길 장비를 사용하는 모든 경우에 적용됩니다.
  - ✓ 문자 메시지, 이메일, 메신저, 소셜 네트워킹 또는 인터넷 등을 통해 카길에 대해 또는 카길에 직접적인 영향을 주는 문제에 대해 커뮤니케이션할 때는 카길 행동지침과 모든 회사 정책에 따라야 합니다.

추가적인 지침은 카길 기소, 허용 가능한 사용 및 전자 통신 정책을 참조하십시오.

## 카길 지적 자산

카길의 가장 소중한 자산 중에는 기밀 비즈니스 및 기술 정보와 특허, 저작권, 상표 등과 같은 기타 지적 재산권이 포함됩니다.

카길의 기밀 정보를 보호하려면 명시적인 승인을 받았으며 비공개 계약서(해당하는 경우)에 의해 보호되는 경우를 제외하고 회사 외부의 누구에게도 기밀 정보를 공개하지 마십시오. 카길 내부에 서라도 해당 직원이 업무상 정보를 알아야 할 필요성이 없다면 기밀 정보를 공유하지 마십시오.

업무 과정 중에 어떠한 것을 창작 또는 발명했다면, 업무로부터 파생된 지적 재산권을 보호하는 방법을 알고 있어야 합니다. 예를 들어, 특정 기록을 보존하고, 발명품의 개발을 보고하거나 또는 카길을 대표하여 특허 취득을 지원해야 할 수 있습니다

추가적인 지침은 카길 저작권 및 상표 정책 과 함께 정보 식별, 분류 및 보호 정책을 참조하십시오.

## 내부자 거래

카길은 모든 직원의 다음과 같은 행위를 엄격히 금지합니다.

채무증권을 포함한 공개거래증권으로 회사에 대한 “미공개 중요 정보”를 거래하는 행위

“미공개 중요 정보”를 불법적으로 제3자에게 전달하는 행위

흔히 “내부자 거래”라고 부르는 이러한 행위는 대부분의 지역에서 불법이며, 불법 행위를 통해 개인적인 이익을 얻지 않았다고 하더라도 여러분과 카길 모두가 심각한 처벌을 받는 원인이 될 수 있습니다.

정당한 투자자가 투자 결정을 내리는 데 있어 해당 정보가 중요하다고 생각할 가능성이 크거나, 또는 해당 정보가 회사 주식 가격에 상당한 영향을 줄 가능성이 높을 경우 그러한 정보는 “자료”로 간주됩니다.

### 알고 계셨습니까?

카길에서 알게 될 수 있으며, “자료”로 간주할 수 있는 정보의 예:

- 합병, 인수 또는 매각 제안 또는 합의
- 신제품 개발
- 주요 소송
- 기밀 유지 계약이 적용되는 민감한 정보

## 이해 상충

우리 모두는 개인적인 이해가 비즈니스 판단에 부적절하게 영향을 미칠 수 있는 이해 상충 상황을 피하거나 가능한 한 빨리 공개해야 합니다.

상충이 발생할 수 있는 상황의 예는 다음과 같습니다.

- 경쟁업체에서 근무하거나 카길과 경쟁이 되는 사업을 시작하는 등 카길의 이익과 상반되는 외부 고용을 수락하는 경우
- 예를 들어, 가족을 직원 또는 벤더로 고용하는 것과 같이 개인적 관계가 비즈니스 결정에 영향을 주도록 하는 경우
- 고용 과정에서 카길에 관련된 잠재적인 사업 기회를 발견하고 이를 자신의 이익을 위해 활용하는 경우
- 업무의 객관성에 영향을 주거나 영향을 주는 것처럼 보일 수 있는 금품 또는 향응을 수락하는 경우
- 개인적(가족, 연인 또는 친밀) 관계가 있는 다른 직원에 대해 상관으로서(직접 또는 간접) 권한을 가진 경우

활동이 이해 상충을 유발하는지 여부를 항상 명확하게 가릴 수 있는 것은 아닙니다. 그렇기 때문에 상충 가능성이 있는 경우 관리자와 상의해야 합니다. 피할 수 없는 모든 상충 가능성은 이해 상충 공개 앱을 사용하여 인지하는 즉시 공개해야 합니다.

추가적인 지침은 카길 이해 상충 정책을 참조하십시오.

## 질문과응답

**질문** 개인 사업을 하고 싶습니다. 저는 제 개인 사업이 카길과 경쟁하거나 이해 상충이 발생하지 않을 것이라고 확신합니다. 제 사업을 할 수 있을까요?

**응답** 상황에 따라 다릅니다. 귀하의 개인 사업이 카길과 경쟁하지 않을 것이라고 생각하더라도 관리자와 해당 사업에 대해 논의하고, 질문이 있는 경우 이해 상충 공개 앱을 사용하여 상황을 공개해야 합니다.

관리자는 또한 개인 사업을 위해 카길에서 근무하는 시간을 할애하지 않도록 하고 싶어할 것입니다.

## 알고 계셨습니까?

- 이해 상충 공개 앱은 예를 들어 카길과의 개인 비즈니스 거래(예: 카길에 무언가를 판매하거나 카길에서 상업적으로 구매), 카길이 거래하거나 포지션을 보유하는 파생 상품의 개인 거래, 공공 사무 서비스를 포함하여 가능한 이해 상충을 자체적으로 공개하는 데 사용해야 합니다. 이해 상충 가능성을 조기에 공개하면 청렴성에 대한 평판을 보호하는 데 도움이 됩니다.
- 외부 영리 기업의 이사회나 벤더 또는 공급업체 자문 위원회의 직위를 수락하기 전에 관리자의 지원을 받고 윤리 및 규정 준수 사무소의 승인을 받아야 합니다. 이해 상충 공개 앱을 사용하여 제출한 후 승인을 요청할 수 있습니다.



# 7

우리는 책임 있는  
글로벌 시민이 되고자  
노력합니다.



카길의 사업은 광범위하므로 사회의 거의 모든 측면과 접촉합니다. 또한, 국제적인 입지로 사업에 따른 영향을 이해하고 관리할 책임이 따릅니다. 카길은 사업 범위 내에서 엄격한 환경 및 식품 안전 기준을 유지하며, 국제적인 지식과 경험을 공유하여 경제 및 사회적 과제를 해결할 수 있도록 지원하고 있습니다.

## 인권

카길은 인권을 존중하고 이해 관계자와 협력하여 이를 보호하는 전 세계적인 노력을 지원하고 있습니다. UN 이행 원칙과 같이 외부적으로 인정된 프레임워크에 따라 카길의 인권에 대한 약속에는 다음이 포함됩니다.

- 모든 직원에게 안전하고 건강한 근무 환경을 제공합니다.
- 전 세계 어디에서나 당사의 운영 및 공급망 내에서 아동 노동을 비롯한 모든 형태의 강제 노동 및 현대 노예를 근절하기 위해 노력합니다.
- 토착민, 지역 사회, 기타 소수 민족 또는 소수 집단의 토지 권리를 존중합니다.
- 미성년자 고용에 대한 규칙을 포함하여 모든 고용법 및 규제를 준수하며, 평등권과 고용 차별의 타파를 지지합니다.
- 카길 직원은 결사의 자유 및 단체 교섭 권리를 가집니다.
- 공정한 고용 관행을 따르고 경쟁력 있고 공정하며 공평한 급여를 제공합니다.

## 환경 기준

카길은 글로벌 사업의 환경적 영향을 줄이고 천연 자원 보존에 기여하고자 노력하고 있습니다. 또한 카길은 모든 환경 법률과 더불어 자체적인 엄격한 요구 사항을 준수하며, 폐기물 최소화, 효율적인 자원 활용 및 기타 사업과 관련된 다른 조치를 통해 성과를 지속적으로 개선하고 있습니다. 카길은 플랜트 구매 또는 주요 프로젝트 수주 등과 같은 비즈니스 또는 사업 내용의 변경 전에 환경적 영향을 평가하고 필요한 모든 허가 및 승인을 받습니다.

모든 카길 직원은 자신의 업무에 적용되는 환경 법률과 회사 요구 사항을 준수하고, 모든 환경 사고 및 위반을 보고해야 합니다. 매니저는 직원들이 이러한 책임을 이행하는 데 필요한 교육과 자원을 확보하도록 해야 합니다.

추가적인 지침은 카길 환경, 건강, 안전 정책과 기업 절차 매뉴얼을 참조하십시오.

## 질문과응답

**질문** 방금 저희 시설의 다양한 공정에 적용되는 환경 허가서의 감사를 마쳤습니다. 대부분은 준수에 문제가 없었습니다. 하지만, 한 허가서는 만료되었고 다른 하나에는 우리가 만족할 수 없는 제한 조항이 있습니다. 해당 공정을 중단하게 되면 플랜트도 닫아야 하며, 그러면 사업에 피해가 갈 것입니다. 어떻게 해야 하나요?

**응답** 모든 카길 시설은 필요한 허가서를 보유하고 그에 따라 운영되어야 합니다. 하나 이상의 허가서를 준수하지 못하는 상태가 되면, 즉시 플랜트 관리자에게 알려야 합니다. 플랜트 관리자는 환경 매니저와 함께 시설을 즉시 완전 준수 상태로 복구하고자 노력하고, 규정 준수가 달성될 때까지 운영을 계속할 수 있는 규제 기관의 허가서를 받거나 또는 단축 조업을 시행합니다.

## 식품 및 사료 안전

카길의 목표는 언제 어디서나 안전한 식품과 사료를 제공하는 것입니다. 카길은 자사 식품 및 사료 제품이 자체적인 엄격한 식품 안전 및 규제 업무 요건과 더불어 적용 가능한 모든 법률을 준수함을 보장할 수 있는 내부 시스템과 외부 협력업체만을 사용합니다. 카길은 카길과 업계 전반의 식품 및 사료 안전을 강화하기 위해 내부 및 외부 모두에 식품 및 사료 안전 문제에 대한 정보를 공유하며 직원들이 이러한 노력을 개선할 수 있는 아이디어를 제시하도록 권장합니다.

모든 카길 직원은 자신이 관여하는 식품 및 사료 제품과 공정이 카길의 식품 및 사료 안전 요건을 만족하는지 확인하고, 식품 안전을 위협할 수 있는 운영상의 문제를 발견할 경우 상사에게 알릴 책임이 있습니다. 매니저는 직원들이 식품 및 사료 안전에 대해 이해하고 자신의 역할을 다하는 데 필요한 교육과 자원을 확보하도록 해야 합니다. 추가적인 지침은 카길 글로벌 식품 안전 정책 매뉴얼 및 운영 원칙을 참조하십시오.

## 질문과응답

**질문** 저희 사업부는 개발도상국에서 사업을 수행하며, 카길과 같은 엄격한 식품 안전 요건이 없는 기업과 경쟁하고 있습니다. 이는 경쟁에 불리한 요소입니다. 해당 개발도상국의 법률을 준수해야 한다는 것은 알고 있습니다. 그것으로 충분하지 않습니까?

**응답** 그렇지 않습니다. 우리는 다양한 장소에서 다양한 방법으로 글로벌 식품 공급망에 관여하고 있으므로 모든 식품 및 사료 제품의 안전과 무결성을 보장하기 위해 폭넓고 포괄적인 접근 방식을 적용하고 있습니다. 적용 가능한 법률 및 규제를 준수하는 것 이외에도, 회사 정책에는 때로 훨씬 높은 기준이 되기도 하는 카길 기업 식품 안전 및 규제 요건에 따라 식품 및 사료 제품을 생산하도록 규정되어 있습니다.

## 정치활동

카길은 직원들이 정치적 절차와 자신이 선택한 정치활동에 참여할 권리를 존중합니다. 하지만 직원들은 개인적인 정치활동과 시각을 업무 활동과 구분해야 합니다. 시설, 이메일, 상표 등과 같은 카길자원을 자신의 정치적 활동에 사용하지 않아야 하며, 카길이 자신의 개인적인 입장을 후원 또는 지지하는 듯한 인상을 주지 않도록 주의해야 합니다.

입법 활동에 영향을 주기 위한 정치적 기부 및 로비 활동을 포함한 기업의 정치활동은 강하게 규제되며, 특별한 법적 규칙이 적용됩니다. 카길의 경우 정부 관계 팀이 회사의 정치활동을 관리합니다. 각 사업부 및 Function은 후보, 정당, 선거 운동, 공직 또는 투표 문제를 지지하는 정치적 기부를 하거나 로비 활동에 관여하기 전에 정부 관계 팀에 연락하여 검토와 승인을 받아야 합니다. 이는 그러한 정치활동이 법률을 준수하며 카길의 이익을 지원하는지 확인하는 절차입니다.


## 지역 사회 공헌


카길은 우리가 생활하고 일을 하는 지역 사회의 경제, 환경, 사회적 과제를 해결하는 데 카길의 지식과 전문성을 지원하고 있습니다. 카길 직원들과 사업부는 광범위한 공공 및 민간 파트너와 협력함으로써 어떤 조직도 혼자서는 해결할 수 없는 까다로운 문제에서 측정 가능한 진전을 이룰 수 있도록 시간, 인력, 재정적 자원을 기여하고 있습니다. 이는 책임 있는 글로벌 시민이 되겠다는 카길의 약속에서 중요한 부분이고, 그러한 이유로 카길은 높은 기준을 고집하며 다른 이들도 그렇게 하도록 장려합니다.

소속 사업부 또는 Function이 지역 사회에서 가치 있는 프로젝트를 지원할 수 있는 방법에 대한 설명은 해당국가의 Corporate Affairs 부서장에게 문의하십시오.

## 추가 정보가 필요하십니까?


글로벌 윤리 및 규정 준수 사무소에 직접 문의하십시오.


 ethics@Cargill.com으로 이메일을 보내십시오.

 또는 윤리정책부서 (www.cargillopenline.com)를 이용하십시오.


글로벌 윤리 및 규정 준수 사무소 웹사이트를 방문하십시오.

<http://internal.Cargill.com/sites/ethics-compliance> 그리고 다음을 찾아보십시오.

 카길 윤리규정의 최신 버전

 주요 규정 준수 날짜 및 요구 사항

 GECO에 관한 정보

 교육 및 교육 자료

Cargill Connects를 통해 GECO 패널을 구독하여 카길의 윤리 및 규정 준수 프로그램에 대한 문서 및 업데이트를 받으십시오.